

INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

Ochraniacz szyi O'Neal NX1

Uniwersalny piankowy ochraniacz karku do motocrossu, enduro, quada i sportów terenowych

Produkt	O'Neal NX1 Neck Protector
Przeznaczenie	Ograniczanie nadmiernego odchylenia i przeciążenia odcinka szyjnego podczas jazdy terenowej
Użytkownik	Dorośli; producent wskazuje wzrost od ok. 152 cm i masę ciała od ok. 48 kg
Konstrukcja	Piankowy kołnierz z wyjmowaną wyściółką, zapięciem na rzep i dodatkowym zatrzaskiem

WAŻNE: ochraniacz szyi nie zapobiega wszystkim urazom. Nie gwarantuje ochrony przed złamaniem kręgosłupa, urazem rdzenia kręgowego, paraliżem ani śmiercią. Należy zawsze używać go razem z prawidłowo dopasowanym kaskiem i odpowiednimi ochraniaczami tułowia.

1. Zastosowanie

O'Neal NX1 jest miękkim ochraniaczem szyi przeznaczonym do ograniczania nadmiernego wyprostu, zgięcia i bocznego odchylenia głowy. Konstrukcja pomaga przenosić część obciążenia z dolnej krawędzi kasku na obręcz barkową i ochraniacz klatki piersiowej. Ochraniacz może również ograniczać zmęczenie mięśni szyi podczas jazdy.

Produkt można stosować podczas motocrossu, enduro, jazdy na quadzie, ATV, pit bike oraz innych sportów terenowych, pod warunkiem że nie ogranicza widoczności, oddychania ani sterowania pojazdem.

2. Przed pierwszym użyciem

- Przeczytaj całą instrukcję oraz instrukcję kasku i ochraniacza klatki piersiowej.
- Sprawdź, czy produkt nie ma pęknięć, trwałych odkształceń, rozerwań pianki, uszkodzonego szwu, rzepu lub zatrzasku.
- Upewnij się, że rozmiar i kształt ochraniacza są odpowiednie do budowy ciała oraz używanego kasku.
- Nie używaj produktu po silnym uderzeniu, nawet jeśli uszkodzenia nie są widoczne.

3. Prawidłowe zakładanie

1. Załóż pozostałe wyposażenie: Najpierw załóż koszulkę, buzer lub ochraniacz klatki piersiowej zgodnie z instrukcją producenta.
2. Otwórz ochraniacz: Rozepnij rzep oraz dodatkowe zapięcie zatrzaskowe. Nie rozciągaj nadmiernie pianki.
3. Umieść ochraniacz wokół szyi: Szersza część powinna opierać się równomiernie na barkach i górnej części tułowia. Ochraniacz nie może uciskać krtani ani utrudniać oddychania.
4. Zamknij zapięcia: Połącz obie części, zapnij zatrzask i dociśnij rzep. Zapięcie powinno być pewne, ale nie może powodować ucisku.
5. Połącz z buzerem: Jeżeli używany ochraniacz tułowia ma odpowiednie pętle, przeprowadź je przez przewidziane miejsca NX1. Połączenie ma zapobiegać obracaniu i przesuwaniu ochraniacza.
6. Załóż kask: Sprawdź, czy dolna krawędź kasku może swobodnie kontaktować się z ochraniaczem przy skrajnych ruchach głowy, bez stałego unoszenia kasku.

4. Kontrola dopasowania

- Obróć głowę w lewo i prawo, pochyl ją do przodu, do tyłu oraz na boki.
- Ruch powinien być możliwy w zakresie potrzebnym do bezpiecznej obserwacji otoczenia.
- Ochraniacz nie może zasłaniać pola widzenia ani wciskać kasku na oczy.
- Nie może uciskać gardła, tchawicy, obojczyków ani powodować drętwienia.
- Zapięcie powinno pozostać zamknięte, a ochraniacz nie powinien swobodnie obracać się wokół szyi.

5. Kontrola przed każdą jazdą

Element	Co sprawdzić
Pianka i poszycie	Pęknięcia, przecięcia, trwałe zgniecenia, rozerwania i odkształcenia
Rzep	Czy trzyma na całej powierzchni i nie jest zabrudzony błotem lub włóknami
Zatrzask	Czy zamyka się pewnie i nie otwiera się samoczynnie
Wyściółka	Czy jest sucha, czysta, prawidłowo zamontowana i nie zwija się
Połączenie z buzerem	Czy pętle lub paski są prawidłowo poprowadzone i nieuszkodzone

6. Użytkowanie podczas jazdy

- Zawsze używaj certyfikowanego i prawidłowo zapiętego kasku odpowiedniego do danej dyscypliny.
- Stosuj ochraniacz klatki piersiowej, pleców i barków kompatybilny z ochraniaczem szyi.
- Nie wkładaj pomiędzy ochraniacz a ciało twardych przedmiotów, telefonu, narzędzi ani grubych zrolowanych elementów odzieży.
- Nie używaj produktu, jeśli ogranicza możliwość odwrócenia głowy wymagane do kontroli otoczenia.
- Po każdej głębie lub zderzeniu zatrzymaj się i sprawdź produkt oraz pozostałe wyposażenie.

7. Postępowanie po uderzeniu

Po silnym uderzeniu ochraniacz należy wycofać z użytkowania. Pianka może mieć uszkodzenia wewnętrzne niewidoczne z zewnątrz. Nie prostuj, nie podgrzewaj i nie naprawiaj produktu we własnym zakresie. W razie bólu szyi, drętwienia, mrowienia, osłabienia kończyn, zawrotów głowy lub zaburzeń świadomości nie poruszaj poszkodowanego bez konieczności i wezwij pomoc medyczną.

8. Czyszczenie i pielęgnacja

- Przed czyszczeniem odepnij wyjmowaną wyściółkę, jeżeli konstrukcja danego egzemplarza na to pozwala.
- Wyściółkę pierz ręcznie w letniej wodzie z niewielką ilością łagodnego detergentu.
- Piankę i zewnętrzną powierzchnię przecieraj wilgotną, miękką ściereczką.
- Nie używaj benzyny, rozpuszczalników, wybielaczy, alkoholu, agresywnych odplamiaczy ani myjki ciśnieniowej.
- Nie pierz całego ochraniacza w pralce i nie susz w suszarce bębnowej.
- Susz naturalnie w temperaturze pokojowej, z dala od słońca, grzejnika i otwartego ognia.
- Załóż wyściółkę dopiero po całkowitym wyschnięciu wszystkich elementów.

9. Przechowywanie i transport

- Przechowuj produkt w suchym, chłodnym i wentylowanym miejscu.
- Nie pozostawiaj go w rozgrzanym samochodzie ani w bezpośrednim słońcu.
- Nie kładź na nim ciężkich przedmiotów i nie przechowuj w pozycji powodującej trwałe zgniecenie pianki.
- Podczas transportu zabezpiecz ochraniacz przed ostrymi przedmiotami, chemikaliami i odkształceniem.

10. Zakazane modyfikacje

- Nie przycinaj, nie wierć, nie zszywaj i nie wycinaj pianki.
- Nie przyklejaj elementów klejami zawierającymi rozpuszczalniki.
- Nie wymieniaj zapięcia na nieoryginalne i nie usuwaj elementów konstrukcyjnych.
- Nie maluj produktu farbami, których wpływ na materiał nie został potwierdzony.

11. Okres użytkowania i wymiana

Ochraniacz należy wymienić po silnym uderzeniu, przy zauważalnym uszkodzeniu, osłabieniu zapięcia, trwałym odkształceniu pianki, pogorszeniu dopasowania lub gdy nie można go prawidłowo wyczyścić. Częstotliwość wymiany zależy od intensywności użytkowania, warunków przechowywania i ekspozycji na pot, promieniowanie UV oraz wysoką temperaturę.

12. Certyfikacja i oznaczenia

Na oficjalnej europejskiej karcie produktu O'Neal NX1 producent opisuje go jako uniwersalny piankowy ochraniacz szyi, lecz nie podaje konkretnej normy EN ani poziomu ochrony. Nie należy przypisywać produktowi certyfikatu, którego nie ma na etykiecie lub w deklaracji zgodności konkretnego egzemplarza. Przed sprzedażą i użytkowaniem sprawdź oznaczenia na produkcie, opakowaniu oraz dokumentacji dostarczonej przez producenta.

13. Informacje dla sprzedawcy i użytkownika

Niniejszy dokument jest polskojęzyczną instrukcją pomocniczą opracowaną na podstawie informacji o produkcie dostępnych na europejskiej stronie O'Neal. Nie zastępuje oryginalnych informacji producenta, oznaczeń na produkcie ani deklaracji zgodności. W przypadku rozbieżności pierwszeństwo mają dokumenty i oznaczenia dostarczone z konkretnym egzemplarzem.

Źródło informacji produktowych:

O'Neal Europe - O'Neal NX1 Neck Protector, karta produktu dostępna online (dostęp: 30.07.2026).